

**ИНОСТРАННЫЕ
СЛОВА
В
СОВРЕМЕННОЙ
РЕЧИ:
ЗА И ПРОТИВ**

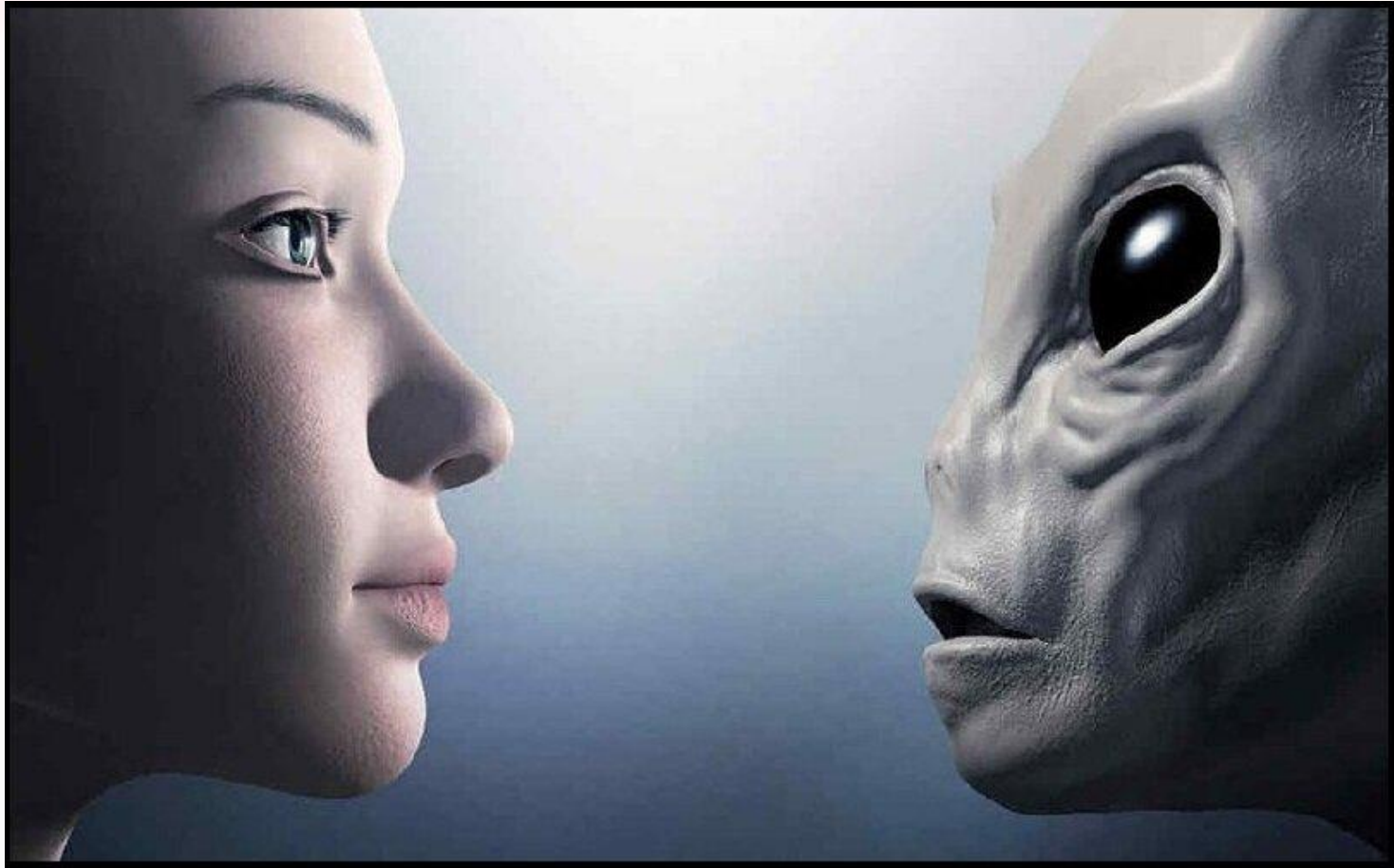
Заzubик В.Е. и Белая М.И
Гуманитарно-педагогический институт
ФГАОУ ВО «Севастопольский
государственный университет»
г. Севастополь, Россия

ХВАТИТ ЮЗАТЬ
АНГЛИЙСКИЕ
СЛОВА
В РЕЧИ

#SOFAFIGHTER
SINOBI



Современное общение всё больше напоминает
диалог людей с разных планет.





В нашей речи очень часто можно заметить заимствования с других языков. Особенно такой способ коммуникации предпочитает молодёжь. Больше всего заимствований в русской речи появляется из английского языка. Английский язык – самый распространённый в мире, поэтому не удивительно, что с каждым днём в нашем языке плотно закрепляются англицизмы, этому способствуют разные факторы: Интернет, телевидение, технический прогресс и многое другое.

Правильное отношение к заимствованиям – это не полный отказ от их использования, важно правильно понимать значение иноязычного слова, его смысловых оттенков, стилистической окраски и уместно использовать это слово в своём лексиконе.



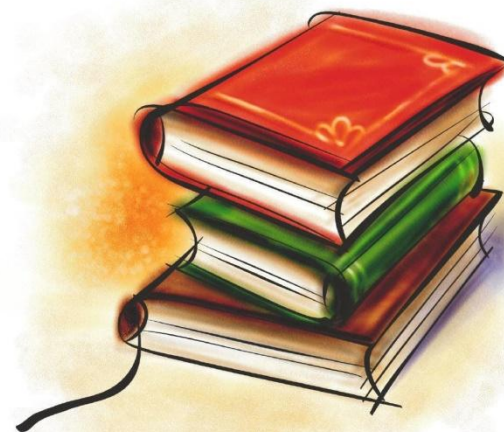
Сегодня мы хотим поговорить не просто о заимствованиях, а о тех иностранных словах, которые стали, что называется, **сленгом**. В наши дни очень часто можно услышать в разговоре людей англицизмы, и, действительно особенно четко этот факт прослеживается в общении молодежи. Для начала следует определить значение слова англицизм, – рассмотрим данную дефиницию в самых распространенных толковых словарях русского языка

Толковый словарь Ефремовой дает следующее определение: англицизм – *«Слово, выражение, заимствованные из английского языка, или оборот речи, построенный по модели, характерной для английского языка»*

Ожегов же определяет англицизм, как *«Слово или оборот речи, заимствованные из английского языка»*

Толковый словарь Ушакова дает такие определения: англицизм – *«Вид варваризма - оборот речи, выражение в каком-н. языке, составленное по образцу англ. Языка»* и *«Заимствование из англ. Языка»*

Таким образом, **англицизмом** называется заимствование из английского языка в каком-либо другом языке.



При этом наверняка у многих возникает вопрос: а можно ли выразиться англицизмом, только по-русски?



Всё чаще на таких социальных интернет-платформах как **Вконтакте**, **Фейсбук** или **Инстаграмм** мы видим посты, где одно заимствованное слово, укоренившееся в нашем языке в сленговой форме, предлагается заменить несколькими русскими словами, например: есть слово «окей», нам предлагается заменить его синонимичным «хорошо», «добро», «договорились» и тд.

Получается, что можно говорить по-русски, тогда становится интересно, а зачем использовать другие слова, ведь есть родные, давно используемые в русском языке? Получается, тема является довольно актуальной для современного общества и нужно точно определиться, пользу, а может быть вред, приносят нашему языку такие заимствования.

- Наше научное общество, состоящее из двух людей, разделилось во взглядах.

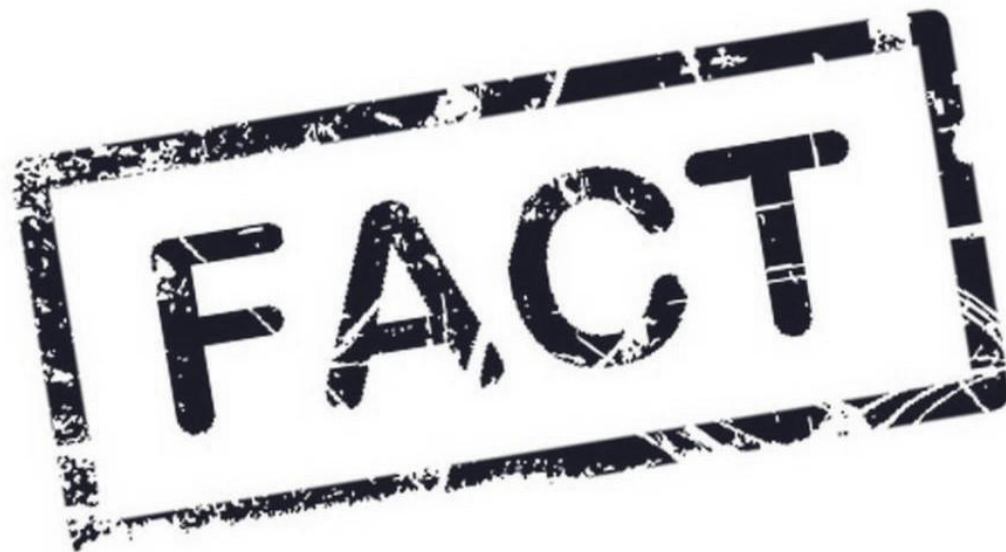
Виктория ЗА

Марьяна ПРОТИВ

Цель нашего исследования – проанализировать речь молодых людей и выяснить, насколько оправдано употребление заимствованных слов.



Невероятно, но факт – если использовать англицизмы в речи в правильном его значении, то это может поспособствовать изучению английского языка, а также принесет в речь экспрессивность, яркость и убедительность. Так как в современном обществе идет быстрое развитие информационных технологий, следование за новыми тенденциями вследствие – появляются новые предметы и явления, которые требуют собственных названий, или просто красивое звучание названия.



ФАСТ

Некоторые выражения и слова в русском языке, по мнению подростков, звучат непривлекательно, например:

- 1. Кликать – нажимать;
- 2. Тумач – это уже слишком;
- 3. Юзать – использовать, употреблять;
- 4. Мейкап – макияж;
- 5. Окей – хорошо, добро;
- 6. Искейпнуть – выйти, уйти;
- 7. Камон – да ладно;
- 8. Тинейджер – подросток;
- 9. Гуглить – искать в поисковике Гугл;
- 10. Тролить – подшучивать;
- 11. Лук – образ в одежде;
- 12. Контент – содержимое;
- 13. Лайкнуть – поставить отметку;
- 14. Трэш – что-то необычное;

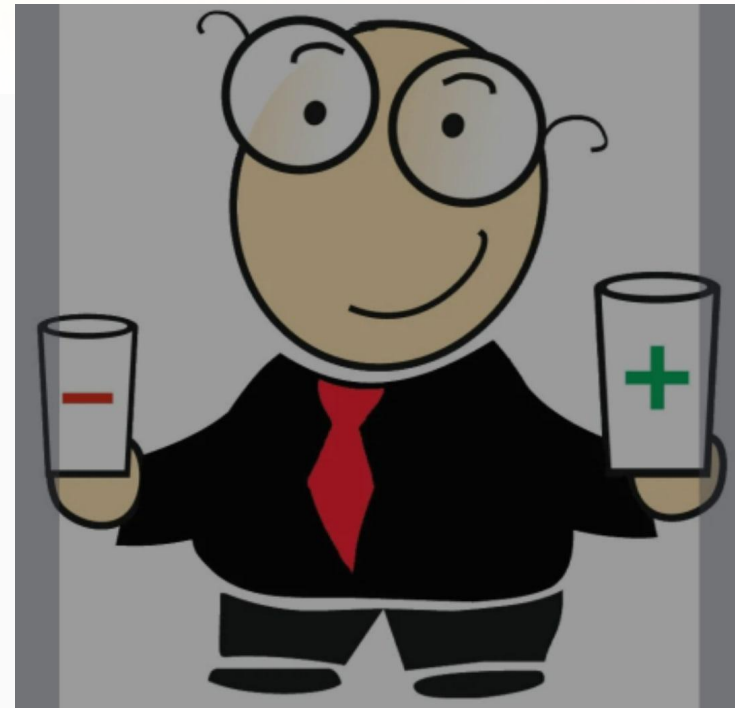


Заимствование, в любом случае, обогащает любой язык, делает его более устойчивым и, как правило, не ущемляет его самостоятельности, так как при этом сохраняется основной словарь языка, характерный для данного языка грамматический строй, не ущемляются также и внутренние законы языкового развития. Заимствование слов из неродных языков – было, есть и будет во все времена. Если подсчитать заимствованные слова в каждом существующем языке, то можно получить очень интересные итоги, – в мире, нет ни одного языка, в котором бы не было никаких заимствований вообще.



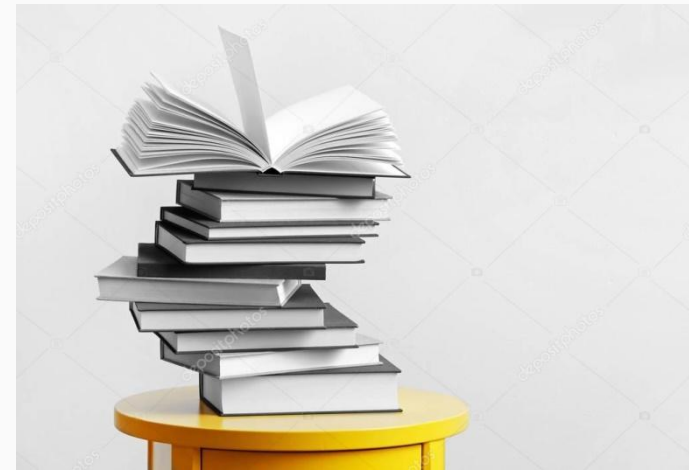
ВЫВОД!

Таким образом, заимствование слов из чужого языка в родной является вполне объяснимым явлением, что же касается англицизмов: всем известно, что английский язык – это основа международного общения, и он широко проник во все сферы жизнедеятельности людей. Употребление англицизмов, в первую очередь, – это современно, и употребление англицизмов не засоряет русскую речь, а делает её лаконичной, яркой и запоминающейся, но опять же, важно помнить об уместности употребления слов, обязательно знать их значение и не переусердствовать с их использованием, ведь задача русских людей на все времена – сохранение великого языка, великого русского слова.



СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Ефремова, Т.Ф. «Толковый словарь современного русского языка»/ Т.Ф. Ефремова // М. : Наука, 2006.
2. Ожегов, С.И., Шведова, Н.Ю. «Толковый словарь русского языка» / С.И. Ожегов, Н.Ю. Шведова //4-е издание, Москва-РАН Институт русского языка им. В.В Виноградова, М. : 2004 г.
3. Ушаков, Д.Н. «Орфографический словарь Ушакова и Обратный словарь русского языка на его основе» / Д.Н. Ушаков // М. : «Словарное издательство ЭТС», 2006.



A photograph of a library aisle with tall stacks of books on both sides. The books have various spines, some with titles like 'James Branch Cabell', 'PREHISTORY', 'Lerner READINGS IN FINANCIAL ANALYSIS AND INVESTMENT MANAGEMENT', 'THE LOBBYISTS', 'Men, Money and Motivation', 'The U.S. Man-Made Fiber Industry', 'Light Metals', 'Disputed Unemployment' in Underdeveloped Areas', 'SOCIAL LIBERALS IN JAPAN', 'Hostages of Civilization', 'POLITICS IN BRAZIL', 'Monopoly and Free Enterprise', 'Soviet Industrial Production 1928-1951', 'L'ESPAGNE ET LE MONDE', 'THE TRUNKS', 'American Foreign Trade Directory 15th Edition', 'MICROCONTROLS', 'Latin America in Crisis', 'FRANK SIEFF', 'CONGRESS OF THE UNITED STATES', 'THE HIGHWAY POOL LIP', 'GENERAL THEORY OF VALUE', 'WORLD ECONOMY AND STATISTICS', 'THE GARDENING OF THE POOR', 'WILL ROBERTSON & GARRET', 'ADVANCING INTERNATIONAL COOPERATION', 'THE U.S. MAN-MADE FIBER INDUSTRY', 'LIGHT METALS', 'DISPUTED UNEMPLOYMENT' IN UNDERDEVELOPED AREAS, 'SOCIAL LIBERALS IN JAPAN', 'HOSTAGES OF CIVILIZATION', 'POLITICS IN BRAZIL', 'MONOPOLY AND FREE ENTERPRISE', 'SOVIET INDUSTRIAL PRODUCTION 1928-1951', 'L'ESPAGNE ET LE MONDE', 'THE TRUNKS', 'AMERICAN FOREIGN TRADE DIRECTORY 15TH EDITION', 'MICROCONTROLS', 'LATIN AMERICA IN CRISIS', 'FRANK SIEFF', 'CONGRESS OF THE UNITED STATES', 'THE HIGHWAY POOL LIP', 'GENERAL THEORY OF VALUE', 'WORLD ECONOMY AND STATISTICS', 'THE GARDENING OF THE POOR', 'WILL ROBERTSON & GARRET', 'ADVANCING INTERNATIONAL COOPERATION'. A dark rectangular box is centered over the books, containing white text.

Спасибо за
внимание!